

A man in a white shirt and dark pants is sitting on the grass, leaning against the trunk of a large, leafy tree. The scene is set in a field of tall grass under a cloudy sky. The text is overlaid on the image.

FOURTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

JULY 9, 2017

*"Come to me all you
who labor and are burdened,
and I will give you rest."*

MATTHEW 11:28

st. priscilla church

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Alen-D/Fotolia

St. Priscilla Church



Fr. Maciej D. Galle, *Pastor*
 Fr. Marcin Gładysz, *Associate Pastor*
 Mrs. Judy Banasiak, *Coordinator of Religious Education*
 Mrs. Anna Adamowski, *Parish Secretary*
 Mrs. Anna Knap, *Business Manager*
 Mrs. Anna Ewko, *Music Director*
 Mr. Richard Koziar, *Maintenance*

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

www.stpriscilla.org

church@stpriscilla.org ✉

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday and Weekend Masses
 Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
 Priest available in Rectory - No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

ANointing OF THE SICK:

Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION:

Registration can be completed at the Rectory.

CHRZTY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

Mass Intentions for the week

FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (9)

8:30AM ++Salvatore & Maria DeSimone (son Michael)

+Jane Busse (Family)

+Joseph Wasiukiewicz (Family)

10:30AM O Bł. Boże dla Emilii i rodziny

O powrót do zdrowia dla Zuzanny Rafała

W intencji prześlągalnej

O powrót do zdrowia dla Filipka i Boże bł. dla

całej rodziny

O zdrowie dla syna i brata

O radość wieczności dla:

+Dominik Kalinowski (żona i dzieci)

+Wiktor Węgrzyn Komandor Rajdu Katyńskiego

+Lukasz Boufał - 5 miesięcy po śmierci (Rodzina)

+Grzegorz Denisiuk (córki)

+Teresa Janowski (mąż i rodzina)

+Janusz Ostrowski - miesiąc po śm. (rodzina Wójcik)

+Hubert Ziółkowski - 15ta rocz. śmierci

+Dominik Ziółkowski

+Kazimierz Sobieski

+Jan Kolarz (Rodzina)

12:15PM +Ronald J. Palac (Mary Speltz)

6:00PM Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny

++Stefania i Eugeniusz Góralscy (córka)

+ Witold Terechowicz (znajoma)

++Janina i Adam Viktorczyk (znajoma)

MONDAY (10) Weekday

8:00AM ++Otto & Lorraine Ackermann (daughter)

7:30PM +Jan Kolarz

TUESDAY (11) St. Benedict, Abbot

8:00AM Health & Blessings for Joan

+Matthew Blickle (Joan)

7:30PM +Christina Orłowski

WEDNESDAY (12) Weekday

8:00AM +Lorraine Sievers (Harriet Schab)

7:30PM O zdrowie i bł. Boże dla rodziny

THURSDAY (13) Weekday

8:00AM Health & Blessings for Anna on her birthday

+Joseph LoPiccolo - 2nd Death Anniversary (wife)

+Lorraine Sievers (Harriet Schab)

7:30PM O bł. Boże dla dzieci

FRIDAY (14) St. Kateri Tekakwitha, Virgin

8:00AM +Fr. Eugene Winkowski (Susanne Moritz)

7:30PM Christina Orłowski

SATURDAY (15) St. Bonaventure,

Bishop & Doctor of the Church

8:00AM +Ruth Schweitzer (Friend)

8:30AM +Zbigniew Nowakowski (Brat z rodziną)

4:00PM +Andreas Doppel (parents)

++Paul & Rose Senne (Marge)

+Ted Wolfe (daughter - Lorrie)

+Marg Baum (niece - Lorrie)

+Vince Munday (Jack McKernin Family)



St. Kateri Tekakwitha

WEDDING BANNNS

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, they must contact the Pastor.



**II. Gabriel Chwała
& Karolina Włodarczyk**

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

A Note from Fr. Marcin

My dear brothers and sisters!

Today, I offer you the weekly Sunday reflection. As Fr. Maciej begins a period of well deserved rest, he asked me to take over his column in our bulletin for a short time. I hope I can manage it ...

"Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest." The words of Jesus in today's Gospel invite us to find in Him an escape from all our daily worries and anxieties. Essentially, so that we can rest. But what are our concerns, what makes us uncomfortable? Usually, when we ask ourselves who has the most responsibilities and troubles, the answer is typically: ME! A week ago, Jesus asked us what we are afraid of, and today we are told where we can find rest. But can we truly rest? Can we find rest in Jesus? Or maybe it just seems to us that it should be the opposite. After all, how many times do we turn away from prayer, saying that we are tired? Sometimes, we do not go to Church on Sunday because we want to sleep, rest, always saying: ...Duties, duties, duties... How are we to find time for God, or even find real rest in Him? But in order to understand this, you have to become ... simple, like that of today's thanksgiving prayer of Jesus. For to find God, to understand Him, to rest in Him, we must finish our wise reflecting. Human prudence must be replaced with childish simplicity so that we can trust Him ... Let us pray that our hardworking hands do not remain empty.



Fr. Marcin



Z notatnika ks. Marcina

Drodzy bracia i siostry!

Dziś ja zwracam się do was w niedzielnej refleksji. Ks. Maciej udaje się na zasłużony odpoczynek, dzięki czemu oddał mi swoją kolumnę w naszym Biuletynie. Mam nadzieję, że podołam...

„Przyjdzie do mnie wszyscy, którzy utrudzeni jesteście, a Ja was pokrzepię”. To słowa Jezusa z dzisiejszej Ewangelii zapraszają nas byśmy w Nim znaleźli ucieczkę od wszystkich naszych codziennych trosk i niepokojów. Jednym słowem byśmy odpoczęli. Ale jakie są nasze troski, co czyni, że jesteśmy utrudzeni. Zazwyczaj kiedy sami siebie pytamy o to kto ma najwięcej obowiązków i kłopotów odpowiedź jest jedna: JA! Tydzień temu Jezus pytał się nas czego się boimy, dziś wskazuje nam miejsce odpoczynku. Ale czy my umiemy odpoczywać? Czy umiemy znaleźć odpoczynek w Jezusie? A może właśnie wydaje się nam, że jest odwrotnie. Przecież tyle razy wykręcamy się od modlitwy tym, że jesteśmy zmęczeni. Nie idziemy do Kościoła w Niedzielę bo chcemy się wypaść, odpocząć... Obowiązki, obowiązki, obowiązki... i jak tu znaleźć czas na Boga, a co dopiero w Nim znaleźć prawdziwy odpoczynek. Ale by to zrozumieć trzeba się stać... prostaczkim, tym z dzisiejszej dziękczynnej modlitwy Jezusa. Gdyż by Boga odnaleźć, by Go zrozumieć, by w Nim odpocząć trzeba zakończyć mądre rozważanie, ludzką roztropność trzeba z dziecinna prostotą Mu zaufać... Nasze spracowane dłonie niech nie pozostają puste, złożymy je do modlitwy.

Ks. Marcin





Summer Mission Appeal

Fr. Dariusz Pabis, Redemptorist, will speak on behalf of the Redemptorists ministries in Ukraine and Russia on July 22-23, 2017 at St. Priscilla Parish.

The Congregation of the Most Holy Redeemer, Redemptorists, is a missionary congregation that ministers to the poor in more than 70 countries around the world. The area of the former Soviet Union is undoubtedly a place where many neglected people need help. Thanks to the efforts of Polish Redemptorists, we have been building the next church there. In front of us, there is the next project: the completion of the construction at the church and pastoral center in Togliatti - central Russia.

We would like to express our deep gratitude to all of you for your prayers, kindness and support of our projects. Every day, we thank God in our prayers for all people of good will, their prayers, and generosity. May God Bless you all.



Chicago Police 16th District National Night Out Community Blood Drive



Tuesday, August 1, 2017

3 p.m. - 9 p.m.

LifeSource Donor Coach will be parked on
Ardmore at the corner of Ardmore and Natoma

To schedule your appointment please call LifeSource at 877.543.3768 or lifesource.org; select "Donate Blood", choose "Make an Appointment", and search for code CHPDJ335.

Appointments Recommended. Walk-ins Welcome!

PREPARE FOR YOUR DONATION • EAT WELL • STAY HYDRATED • BRING ID

On Friday, July, 14, the Catholic Church celebrates the Memorial of St. Kateri Tekakwitha, Virgin.

St. Kateri Tekakwitha is the first Native American to be recognized as a saint by the Catholic Church. She was born in 1656, in the Mohawk village of Ossernenon. Her mother was an Algonquin, who was captured by the Mohawks and who took a Mohawk chief for her husband.

She contracted smallpox as a four-year-old child, which scarred her skin. The scars were a source of humiliation in her youth. She was commonly seen wearing a blanket to hide her face. What's worse, is her entire family died during the outbreak. Kateri Tekakwitha was subsequently raised by her uncle, who was the chief of a Mohawk clan.

Kateri was known as a skilled worker, who was diligent and patient. However, she refused to marry. When her adoptive parents proposed a suitor to her, she refused to entertain the proposal. They punished her by giving her more work to do, but she did not give in. Instead, she remained quiet and diligent. Eventually they were forced to relent and accept that she had no interest in marriage.

At age 19, Kateri Tekakwitha converted to Catholicism, taking a vow of chastity and pledging to marry only Jesus Christ. Her decision was very unpopular with her adoptive parents and their neighbors. Some of her neighbors started rumors of sorcery. To avoid persecution, she traveled to a Christian native community, south of Montreal.

According to legend, Kateri was very devout and would put thorns on her sleeping mat. She often prayed for the conversion of her fellow Mohawks. According to the Jesuit missionaries that served the community where Kateri lived, she often fasted and when she would eat, she would taint her food to diminish its flavor. On at least one occasion, she burned herself. Such self-mortification was common among the Mohawks.

Kateri was very devout and was known for her steadfast devotion. She was also very sickly. Her practices of self-mortification and denial may not have helped her health. Sadly, just five years after her conversion to Catholicism, she became ill and passed away at the age of 24, on April 17, 1680.

Her name, Kateri, is the Mohawk form of Catherine, which she took from St. Catherine of Siena.

St. Kateri Tekakwitha was canonized by Pope Benedict XVI on October 21, 2012. She is the patroness of ecology and the environment, people in exile and Native Americans.



W piątek 14 lipca Święty Kościół Katolicki wspomina św. Katarzynę „Kateri” Tekakwitha, Dziewicę.

Św. Kateri Tekakwitha jest pierwszą rdzenną Amerykanką, którą Kościół Katolicki uznał za świętą. Urodziła się ona w 1656 roku w wiosce plemienia Mohawk w Ossernenon. Jej matką była z plemienia Algonquin, została jednak schwytana przez Mohawków i przeznaczona na żonę wodza Mohawków.

Jako czteroletnie dziecko, Kateri zaraziła się ospą, w wyniku której na twarzy pozostały jej blizny. Blizny te były źródłem jej upokorzenia w młodości. Często zakładała sobie zasłonę aby ukryć twarz. Co gorsza, cała jej rodzina zmarła podczas wybuchu epidemii. Kateri Tekakwitha została adoptowana i wychowana przez swojego wuja, wodza Mohawków.

Kateri była znana jako bardzo pracowita i znająca się na pracy dziewczyna, do tego była bardzo cierpliwa. Gdy jej opiekunowie zaproponowali jej zamążpójście, ona odmówiła rozpatrzenia wniosku i odrzuciła zaręczyny. Opiekunowie ukarali ją za to, dając jej jeszcze więcej pracy. Ostatecznie jej opiekunowie zmuszeni byli zrozumieć i zaakceptować że Kateri nie interesuje małżeństwo.

W wieku 19 lat Kateri Tekakwitha nawróciła się na katolicyzm, przysięgając czystość i zobowiązując się do małżeństwa tylko Jezusem Chrystusem. Z jej decyzją nie zgadzali się zarówno jej opiekunowie jak i całe plemię. Niektórzy sąsiedzi zaczęli plotkować, że ktoś rzucił na nią czar. Aby uniknąć prześladowań, Kateri udała się do chrześcijańskiej wspólnoty Indian na południe od Montrealu.

Według legendy, Kateri była bardzo pobożna i często wkładała ciernie do swojej maty do spania. Często modliła się o nawrócenie swoich współplemieńców z Mohawków. Według Jezuitów, którzy służyli wspólnocie, w której mieszkała Kateri, pościła ona często, a żeby jednak coś zjeść pozwalała jedzeniu się zepsuć aby gorzej smakowało. Przynajmniej raz dokonała również samookaleczenia przez poparzenie. Takie samookaleczenia były wśród Mohawków powszechne.

Kateri była znana z wielkiej pobożności i niezłomności w wierze. Była również bardzo chora. Jej umartwienia i samookaleczenia nie pomagały jej w zdrowiu. Niestety, zaledwie pięć lat po nawróceniu, zachorowała i zmarła w wieku 24 lat, 17 kwietnia 1680 roku.

Jej imie Kateri jest mohawkowa forma imienia Katarzyna, gdyż św. Katarzyny z Sieny była jej patronką z Chrztu Świętego.

Św. Kateri Tekakwitha została kanonizowana przez papieża Benedykta XVI 21 października 2012 r. Jest patronką ekologii i środowiska naturalnego, ludzi wygnanych i rdzennych Amerykanów.



PIELGRZYMKA DO FATIMY
Obchody 100 Lecia Objawień Fatimskich
Duchowni Opiekunowie
Straży Honorowej Św. Jane De Chantal :
Ks. Andrzej Iżyk oraz
Ks. Krzysztof Świerczyński
Termin: 30 września-10 października/2017

TRASA: LIZBONA – FATIMA – ALJUSTREL
VALINHOS – ALCOBACA – NAZARE- TOMAR
COIMBRA – PORTO - BRAGA
SANTIAGO DE COMPOSTELA
LEON – BURGOS – MADRYT

Zapisy do końca czerwca

Cena 1765 USD od osoby przy minimum 30 osobach. Świadczenia zawarte w cenie:
Pokoje hotelowe 2 osobowe, 3 posiłki dziennie, transport luksusowym autokarem,
przewodnik i opiekun w języku polskim, bilety wstępów, słuchawki
W cenę nie wliczone: bilet lotniczy na trasie Chicago -Lizbona-Madryt-Chicago ok \$1000
oraz Ubezpieczenie na podróż.

Informacje i rezerwacje :

Lotus Travel World tel : 773-582-0885-Ewa

Email: lotustravelworld@yahoo.com

Zofia Koszyłko tel: 773-386-0842

Zrób rezerwację jak najszybciej, dzwoń po informacje

Ilość miejsc ograniczona, okazja jedna na 100 Lat !

ZAPRASZAMY



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



MARRIED IN 1967?

HAVE YOU REGISTERED FOR THE ANNUAL GOLDEN WEDDING ANNIVERSARY MASS?

If not, there is still time to register.

The Golden Wedding Anniversary Mass will be held on Sunday, September 17, 2017 at 2:45 p.m. at Holy Name Cathedral in Chicago, Illinois.

To register, please contact your local parish, or register online at pvm.archchicago.org



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



CZY ZAWARLIŚCIE PAŃSTWO ZWIĄZEK MAŁŻEŃSKI W 1967 ROKU?

Jeżeli tak i chcielibyście uczestniczyć we Mszy Świętej z okazji 50-tej rocznicy zawarcia związku małżeńskiego to nadal nie jest za późno, aby się zarejestrować.

Msza Święta odbędzie się w niedzielę, 17 września, 2017 roku, o godzinie 2:45 po południu w Katedrze Świętego Imienia w Chicago, Illinois.

Rejestracji można dokonać dzwoniąc do swojej parafii lub przez internet wchodząc na poniższą stronę internetową: pvm.archchicago.org.



© J. S. Paluch Co., Inc.



www.shutterstock.com · 3718402

June 27, 2017

Father Maciej Galle
St. Priscilla
6949 W. Addison Street
Chicago, IL 60634



Dear Father Maciej:

St. Priscilla Parish collected a total of \$5,293.37 for The Women's Center in the 2017 Baby Bottle Project!

We are absolutely thrilled with the generosity of your parish and the donation we received from you. It is wonderful that you believe in our Life Saving Mission and that the parishioners are so charitable. We appreciate your help with this endeavor. Since the Baby Bottle Project is an essential part of our organization's fundraising, it is an incredible blessing to us and the women and babies we serve that we can count on your support.

These funds allow us to provide real, practical assistance to women in crisis pregnancies. Not only do we help them choose life for their babies, but then we are able to provide them with much needed material assistance and emotional support. We have over 3500 appointments with women every year and give away over \$500,000 in material goods!

We want to express to you, Anna Adamowski, the Respect Life Committee, the office staff, the parishioners and everyone involved at your parish our sincere appreciation. We have provided a few posters for display at the church to extend our gratitude and recognize your great accomplishment.

May God bless you always and congratulations and thanks again!



Sincerely in Christ,

Mary A. Strom
Executive Director
773.794.4775

Janet Back
Manager of Fundraising
773.794.4772



HOME



Spotkania Formacyjno Modlitwne

Grupy Odnowy w Duchu Świętym

W każdą pierwszą i третią niedzielę miesiąca po Mszy św. o 6:00 PM w sali pod Kościołem.

- ◆ Pierwsza niedziela - Krąg Biblijny
- ◆ Trzecia niedziela - Studium Katechizmu Kościoła Katolickiego

Spotkania rozpoczynamy tradycyjnym „Agape”.
Wszyscy mile widziani!

Przyjdź, Zobacz i Zostań z Nami!

DUSZPASTERSTWO MŁODZIEŻOWE „STUDNIA”

Przyjdź na Spotkanie Młodzieżowe!

Czekamy na ciebie!

NIEDZIELA - 11:30 AM

~ ~ ~

YOUTH MINISTRY „THE WELL”

Come and attend the Youth Meeting!

We are waiting for you!



MINISTRANCI

Come to our weekly meeting on Tuesdays at
5:30 PM in the Church.

Przyjdź na nasze cotygodniowe spotkanie we Wtorek o
godzinie 5:30 PM w kościele.

**Saint Dominic Savio,
patron of Altar Servers, pray for us.**



**Święty Dominiku Savio,
patronie ministrantów,
módl się za nami.**



Marge Ackermann—Paige Allen—
William Balog—Joe Bargi—Lorraine
Belokon—Evelyn Cademartrie—
Emmett Clancy—Jan Drożdż—

Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—
LeRoy Grocholski—Elaine Grocholski—Jean
Hanisko—Jennifer Hebda—Dorothy Heck—Marian
Henaghan—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew
Jennings—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus
Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—
Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—
Chester Kmiec—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter
Leyden—Mary Lund—Mary Lynch—Michael Manc-
zko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Gwen
Moncada—Mike Muka—Vince Munday—Giles
Nabor—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—John
Nowik—Stefan Nowik—Stevie V. Nowik—Anna
Oracz—Henry Orry—Marlene Owen—Marge Reavis—
Alice Reckmann—Augusto Sandoval—Carol Santoro—
Albert Schorsch III—Norbert Schultz—Marge Senne—
John Sherrod—Helen Sterling—
Gina Swensen—Roger Vlasos—
Beatrice Waltz—Jola Wolfe—
Carla and Adam—Virginia Zyburt



CARE FOR
THE SICK

© J. S. Paluch Co., Inc.

If you would like to have a name added or removed from our
Parish "Pray For..." sick list, please call the rectory at
773-545-8840 ext. 221. Thank you!



© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM

Sunday: 8:30 AM & 12:15 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM

Sobota: 8:30 AM

PARISH RECTORY OFFICE HOURS:

Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM

Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

LITURGY SCHEDULE - July 15 / 16 ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 15 / 16 Lipiec

MASS / MSZA	PRIEST / KSIĄDZ	EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE HOLY EUCHARIST / NADZWYCZAJNI SZAFARZE EUCHARYSTII	LECTOR / LEKTOR
Saturday 4:00 PM	Fr. M. Gładysz	E. Sloan E. LoPiccolo M. Brown	K. Rodriguez
Sunday 8:30 AM	Fr. M. Gładysz	C. Duffy E. Villegas K. Leahy C. Mizera	M. Carrasca
Sunday 10:30 AM	Fr. D. Kusa	A. Harmata S. Słonina	J. Grocholska P. Grocholski
Sunday 12:15 PM	Fr. J. Grob	V. Knight R. Hernandez J. Miketta	J. Miketta
Sunday 6:00 PM	Fr. D. Kusa	S. A. Kalinowska	M. Benbenek A. Grudzińska